

WO/GA/55/11

**الأصل**: بالإنكليزية

**التاريخ: 20 يوليو 2022**

# الجمعية العامة للويبو

الدورة الخامسة والخمسون (الدورة الاستثنائية الثلاثون)

جنيف، من 14 إلى 22 يوليو 2022

اقتراح للسير قدما بجدول أعمال الويبو المعياري بخصوص موضوعي الموارد الوراثية المرتبطة بالمعارف التقليدية، ومعاهدة قانون التصاميم

من تقديم مجموعة أفريقيا

قدّمت مجموعة أفريقيا الاقتراح المرفق طيه في سياق البند 9 من جدول الأعمال، وتحديدا البند 9"4" المعنون "مسائل تتعلق بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم" والبند 9"6" المعنون "اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (لجنة المعارف)".

[يلي ذلك المرفق]

**اقتراح مجموعة أفريقيا للسير قدما بجدول أعمال الويبو المعياري بخصوص موضوعي  
الموارد الوراثية المرتبطة بالمعارف التقليدية، ومعاهدة قانون التصاميم  
في الدورة الخامسة والخمسين (الدورة الاستثنائية الثلاثين)  
للجمعية العامة للويبو، 14-22 يوليو 2022، جنيف، سويسرا**

**البند 9"6" من جدول الأعمال: اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور (لجنة المعارف).**

وافقت الجمعية العامة للويبو، في دورتها الرابعة والخمسين (الدورة العادية الخامسة والعشرين) المعقودة في أكتوبر 2021، على ولاية لجنة المعارف للثنائية 2022/2023 ، على النحو المبيّن في الوثيقة WO/GA/54/10 ، لتسريع عملها، بناءً على العمل القائم الذي تضطلع به اللجنة، من أجل تضييق الفجوات القائمة والتوصل إلى تفاهم مشترك حول القضايا الأساسية، بهدف وضع الصيغة النهائية لاتفاق بشأن صك (صكوك) قانوني دولي (قانونية دولية) لضمان الحماية المتوازنة والفعالة للموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي.

وأكملت لجنة المعارف، في دورتيها الثانية والأربعين والثالثة والأربعين المعقودتين في عام 2022، دوراتها المخصصة بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها للثنائية 2022/2023. وأحرزت كلتا الدورتين تقدما ملحوظا وحققتا تقاربا كبيرا حول الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/43/5 (نص الرئيس *لمشروع صك قانوني دولي بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية*) باعتبارها أساسا مركّزا وفعالا ومتوازنا لمزيد من المشاركة في العمل.

وعلى هذا الأساس، فإن الجمعية العامة للويبو:

أ) تقرّر عقد مؤتمر دبلوماسي لإبرام صك قانوني دولي بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية، استنادا إلى الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/43/5 وأية صيغ مراجَعة متفق عليها وفقًا للفقرة (4) أدناه، على أن يُنظَّم في موعد أقصاه النصف الثاني من عام 2023:

ب) وتقرّر عقد اجتماع للجنة تحضيرية في النصف الثاني من عام 2023، من أجل وضع الترتيبات اللازمة للمؤتمر الدبلوماسي. وستنظر اللجنة التحضيرية حينها في مشروع النظام الداخلي الذي سيقدَّم إلى المؤتمر الدبلوماسي لاعتماده، وقائمة المدعوين للمشاركة في المؤتمر، ونص مشروعات خطابات الدعوات، بالإضافة إلى أي وثيقة أخرى أو مسألة تنظيمية ذات صلة بالمؤتمر الدبلوماسي. وستوافق اللجنة التحضيرية أيضًا على الاقتراح الأساسي للأحكام الإدارية والختامية للمعاهدة:

ج) وترحّب مع الامتنان بعرض جنوب أفريقيا لاستضافة المؤتمر الدبلوماسي في النصف الثاني من عام 2023:

د) وتوجّه لجنة المعارف إلى الاجتماع في دورة استثنائية لمدة خمسة أيام في النصف الثاني من عام 2023، قبل انعقاد اجتماع اللجنة التحضيرية، لمواصلة سدّ أية ثغرات قائمة بمستوى كاف. ومن المفهوم أن اللجنة التحضيرية ستدعو الوفود المراقبة والمراقبين:

هـ) وتوافق على أن الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/43/5، المعنونة نص الرئيس *لمشروع صك قانوني دولي بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية* ستكون بمثابة المواد الموضوعية للاقتراح الأساسي لأغراض المؤتمر الدبلوماسي. وستُدرج اللجنة التحضيرية في الاقتراح الأساسي أية اتفاقات إضافية تتوصل إليها لجنة المعارف وفقاً للفقرة (د) أعلاه، على أن يكون من المفهوم أنه يجوز لأي دولة عضو وللوفد الخاص للاتحاد الأوروبي تقديم اقتراحات في المؤتمر الدبلوماسي؛

و) وتوافق على عقد دورة استثنائية للجمعية العامة للويبو (بشكل هجين)، إذا لزم الأمر، بغرض اعتماد القرارات والأعمال التحضيرية المؤدية إلى المؤتمر الدبلوماسي في النصف الثاني من عام 2023، وتوجيه الأمانة إلى أن تجعل من الوثيقة الناتجة عن ذلك بمثابة الاقتراح الأساسي للأحكام الموضوعية التي سينظر فيها المؤتمر الدبلوماسي.

**البند 9"4" من جدول الأعمال: مسائل تتعلق بالدعوة إلى عقد مؤتمر دبلوماسي لاعتماد معاهدة بشأن قانون التصاميم.**

إن الجمعية العامة مدعوة إلى:

أ) أن تنظر في مضمون الوثيقة WO/GA/55/4:

ب) وتقرّر عقد مؤتمر دبلوماسي لإبرام واعتماد معاهدة قانون التصميم، على أن يُنظَّم في أجل ليس قبل النصف الثاني من عام 2023:

ج) وتقرّر عقد اجتماع للجنة تحضيرية في النصف الثاني من عام 2023، من أجل وضع الترتيبات اللازمة للمؤتمر الدبلوماسي. وستنظر اللجنة التحضيرية حينها في مشروع النظام الداخلي الذي سيقدَّم إلى المؤتمر الدبلوماسي لاعتماده، وقائمة المدعوين للمشاركة في المؤتمر، ونص مشروعات خطابات الدعوات، بالإضافة إلى أي وثيقة أخرى أو مسألة تنظيمية ذات صلة بالمؤتمر الدبلوماسي. وستوافق اللجنة التحضيرية أيضًا على الاقتراح الأساسي للأحكام الإدارية والختامية للمعاهدة:

د) وترحّب مع الامتنان بعروض **بعض الدول الأعضاء** لاستضافة المؤتمر الدبلوماسي في النصف الثاني من عام 2023:

هـ) وتوجّه لجنة العلامات إلى الاجتماع في دورة استثنائية لمدة خمسة أيام في النصف الثاني من عام 2023، قبل انعقاد اجتماع اللجنة التحضيرية، لمواصلة سدّ أية ثغرات قائمة بمستوى كاف. ومن المفهوم أن اللجنة التحضيرية ستدعو الوفود المراقبة والمراقبين:

و) وتوافق على أن الوثيقتين SCT/35/2 وSCT/35/3، بشأن مشروع المواد ومشروع اللائحة التنفيذية بشأن قانون التصاميم الصناعية وممارساته، ستكونان بمثابة المواد الموضوعية للاقتراح الأساسي لأغراض المؤتمر الدبلوماسي. وستُدرج اللجنة التحضيرية في الاقتراح الأساسي أية اتفاقات إضافية تتوصل إليها لجنة العلامات وفقاً للفقرة (ه) أعلاه، على أن يكون من المفهوم أنه يجوز لأي دولة عضو وللوفد الخاص للاتحاد الأوروبي تقديم اقتراحات في المؤتمر الدبلوماسي.

*إن الجمعية العامة للويبو مدعوة إلى النظر في الموافقة على عقد مؤتمر دبلوماسي لإبرام* ***واعتماد صكوك قانونية دولية بشأن الملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بالموارد الوراثية****، و****معاهدة بشأن قانون التصاميم****، في أجل ليس قبل* ***النصف الثاني من عام 2023****.*

[نهاية المرفق والوثيقة]